

Distr.
GENERAL

A/51/23 (Part VIII)
30 August 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البندين ٤٩ و ١٩ من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة**

(يشمل أعمالها خلال سنة ١٩٩٦)

المقرر: السيد فاروق العطار (الجمهورية العربية السورية)

الفصل الثاني عشر

جزر فوكلاند (ماليناس)

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> | |
|---------------|----------------|--|
| ٢ | ١٣ - ١ | نظر اللجنة الخاصة في المسألة ألف - |
| ٣ | ١٤ | قرار اللجنة الخاصة باء - |

.A/51/150 *

** تتضمن هذه الوثيقة الفصل الثاني عشر من تقرير اللجنة الخاصة الى الجمعية العامة. وسوف يصدر الفصل الاستهلاكي العام تحت الرمز A/51/23 (Part I). وستصدر الفصول الأخرى من التقرير تحت الرمز A/51/23 (Part II-VII). أما التقرير الكامل فسيصدر فيما بعد بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والخمسون، الملحق رقم ٢٣ (A/51/23).

الفصل الثاني عشر

جزر فوكلاند (مالفيناس)

ألف - نظر اللجنة الخاصة في المسألة

- ١ - في الجلسة ١٤٥٤ المعقودة في ١٦ شباط/فبراير ١٩٩٦، كان في جملة ما قرره اللجنة الخاصة، باعتمادها التوصيات المتعلقة بتنظيم أعمالها التي قدمها رئيسها (A/AC.109/L.1841)، أن تتناول مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) كبنء مستقل وأن تنظر فيه في جلساتها العامة.
- ٢ - ونظرت اللجنة الخاصة في مسألة الإقليم في جلستها ١٤٥٧ المعقودة في ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٦.
- ٣ - وعند نظر اللجنة الخاصة في البند، أخذت في اعتبارها مقرر الجمعية العامة ٤٠٦/٥٠ المؤرخ ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ وكذلك ما يتصل بالموضوع من القرارات والمقررات الأخرى.
- ٤ - وكان معروضا على اللجنة الخاصة، ورقة عمل أعدتها الأمانة العامة تتضمن معلومات عن التطورات المتعلقة بالإقليم (A/AC.109/2048).
- ٥ - وفي الجلسة ١٤٥٦ المعقودة في ٢٢ تموز/يوليه، وافقت اللجنة الخاصة على طلبات استماع تقدم بها السيد أ. م غوس والسيد ر. ج ستيفس من المجلس التشريعي لجزر فوكلاند (مالفيناس) وكذلك السيد لويس غوستافو فيرنيت والسيد ريكاردو أنسيل باترسون والسيد بابلو بتس الذين أدلوا ببيانات في الجلسة ١٤٥٧ المعقودة في اليوم نفسه (A/AC.109/SR.1457).
- ٦ - وفي الجلسة ١٤٥٧، أبلغ الرئيس بالنيابة اللجنة الخاصة أن وفدي الأرجنتين والبرازيل أعربا عن رغبتهما في الاشتراك في نظر اللجنة في البند. وقررت اللجنة الاستجابة للطلب.
- ٧ - وفي الجلسة نفسها، قدم ممثل شيلي، باسم بابوا غينيا الجديدة وفنزويلا وكوبا مشروع قرار A/AC.109/L.1844.

٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى وزير الشؤون الخارجية والعبادات في الأرجنتين ببيان (انظر A/AC.109/SR.1457).

٩ - وفي الجلسة نفسها تلا ممثل البرازيل، باسم الدول الأطراف في السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي (البرازيل والأرجنتين وباراغواي وأوروغواي) وأيضاً باسم بوليفيا وشيلي "الإعلان المتعلق بجزر فوكلاند (مالفيناس)" الذي اعتمد في اجتماع رؤساء السوق المشتركة للجنوب في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٦ (A/AC.109/SR.1457).

١٠ - وفي الجلسة نفسها وإثر بيانات أدلى بها ممثلو كوبا وفنزويلا وأفغانستان (انظر A/AC.109/SR.1457) اعتمدت اللجنة الخاصة مشروع القرار A/AC.109/L.1844 بدون تصويت.

١١ - وفي الجلسة نفسها أدلى ممثل بابوا غينيا الجديدة ببيان. وأدلى ممثلاً ترينيداد وتوباغو وسيراليون ببيانات لتعليق موقفهما (انظر A/AC.109/SR.1457).

١٢ - وفي ١ آب/أغسطس، أُحيل نص القرار (A/AC.109/2062) إلى الممثلين الدائمين للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والأرجنتين لدى الأمم المتحدة لنظر حكومتهما.

١٣ - ولم يشترك وفد المملكة المتحدة، وهي الدولة المعنية القائمة بالإدارة، في نظر اللجنة الخاصة في البند^(١)

باء - قرار اللجنة الخاصة

١٤ - يرد أدناه نص القرار (A/AC.109/2062) الذي اتخذته اللجنة الخاصة في جلستها ١٤٥٧ المعقودة في ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٦ والذي أُشير إليه في الفقرة ١٠.

إن اللجنة الخاصة،

وقد نظرت في مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) ،

وإدراكاً منها أن الإبقاء على الحالات الاستعمارية يتنافى مع غاية السلم العالمي التي تتوخاها الأمم المتحدة ،

وإذ تشير إلى قرارات الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠، و ٢٠٦٥ (د - ٢٠) المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٥، و ٣١٦٠ (د - ٢٨) المؤرخ ١٤ كانون

الأول/ديسمبر ١٩٧٣، و ٤٩/٣١ المؤرخ ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦، و ٩/٣٧ المؤرخ ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢، و ١٢/٣٨ المؤرخ ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣، و ٦/٣٩ المؤرخ ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٤، و ٢١/٤٠ المؤرخ ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥، و ٤٠/٤١ المؤرخ ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦، و ١٩/٤٢ المؤرخ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧، و ٢٥/٤٣ المؤرخ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ وإلى قراراتها A/AC.109/756 المؤرخ ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٣، و A/AC.109/793 المؤرخ ٢٠ آب/أغسطس ١٩٨٤، و A/AC.109/842 المؤرخ ٩ آب/أغسطس ١٩٨٥، و A/AC.109/885 المؤرخ ١٤ آب/أغسطس ١٩٨٦، و A/AC.109/930 المؤرخ ١٤ آب/أغسطس ١٩٨٧، و A/AC.109/972 المؤرخ ١١ آب/أغسطس ١٩٨٨، و A/AC.109/1008 المؤرخ ١٥ آب/أغسطس ١٩٨٩، و A/AC.109/1050 المؤرخ ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٠، و A/AC.109/1087 المؤرخ ١٤ آب/أغسطس ١٩٩١، و A/AC.109/1132 المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٢، و A/AC.109/1169 المؤرخ ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٣، و A/AC.109/2003 المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٤، و A/AC.109/2033 المؤرخ ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٥ وإلى قرارى مجلس الأمن ٥٠٢ (١٩٨٢) المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٨٢، و ٥٠٥ (١٩٨٢) المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٢.

وإذ يؤلمها أن هذا النزاع الذي طال أمده لم يسو بعد على الرغم من الوقت الذي مر على اتخاذ قرار الجمعية العامة ٢٠٦٥ (د - ٢٠)،

وإذ تدرك مصلحة المجتمع الدولي في أن تستأنف حكومتا الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية مفاوضاتهما من أجل التوصل، في أقرب وقت ممكن، إلى حل سلمي وعادل ودائم للنزاع على السيادة المتصل بمسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)،

وإذ تعرب عن قلقها لأن المستوى الجيد للعلاقات بين الأرجنتين والمملكة المتحدة لم يؤد بعد إلى مفاوضات حول مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)،

وإذ تعتبر أن هذه الحالة ينبغي أن تيسر استئناف المفاوضات بغية التوصل إلى حل سلمي للنزاع على السيادة،

وإذ تعيد تأكيد مبادئ ميثاق الأمم المتحدة بشأن عدم استعمال القوة أو التهديد باستعمالها في العلاقات الدولية، وتسوية المنازعات الدولية بالوسائل السلمية،

وإذ تنبه إلى أهمية مواصلة الأمين العام لجهوده الرامية إلى تنفيذ المهمة التي عهدت بها إليه الجمعية العامة في قراراتها المتعلقة بمسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) تنفيذا تاما،

وإذ تعيد تأكيد ضرورة مراعاة الطرفين، على النحو الواجب، لمصالح سكان هذه الجزر وفقا لأحكام قرارات الجمعية العامة بشأن مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)،

- ١ - تكرر تأكيد أن وسيلة إنهاء الحالة الاستعمارية الخاصة والفريدة المتعلقة بمسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) هي التسوية السلمية التفاوضية للنزاع على السيادة بين حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية؛
- ٢ - تحيط علماً بالآراء التي أعرب عنها وزير الشؤون الخارجية والعبادات في الأرجنتين في الدورة الخمسين للجمعية العامة^(١)؛
- ٣ - تأسف لأن تنفيذ قرارات الجمعية العامة بشأن هذه المسألة لم يبدأ بعد على الرغم من التأييد الدولي الواسع النطاق لإجراء مفاوضات بين حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة تشمل جميع الجوانب المتعلقة بمستقبل جزر فوكلاند (مالفيناس)؛
- ٤ - تطلب من حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة تعزيز عملية الحوار والتعاون الحالية من خلال استئناف المفاوضات بغية التوصل، في أقرب وقت ممكن، إلى حل سلمي للنزاع على السيادة فيما يتعلق بمسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)، وفقاً لأحكام قرارات الجمعية العامة ٢٠٦٥ (د - ٢٠) و ٣١٦٠ (د - ٢٨) و ٤٩/٣١، و ٩/٣٧، و ١٢/٣٨، و ٦/٣٩، و ٢١/٤٠، و ٤٠/٤١، و ١٩/٤٢، و ٢٥/٤٣؛
- ٥ - تكرر الإعراب عن تأييدها الراسخ لمهمة المساعي الحميدة التي يضطلع بها الأمين العام بقصد مساعدة الطرفين في الامتثال لما طلبته الجمعية العامة في قراراتها بشأن مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)؛
- ٦ - تقرر إبقاء مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) قيد الاستعراض رهنا بأي توجيهات أصدرتها وقد تصدرها الجمعية العامة في هذا الشأن.

حاشية

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والأربعون، الملحق رقم ٢٣ (A/41/23)، الفصل الأول، الفقرتان ٧٦ و ٧٧.
